

# Echo

## LUBONIA

ISSN 1731-2744

CZERWIEC - LIPIEC 2006

**MIESIĘCZNIK  
BEZPŁATNY  
NIEZALEŻNY  
NIEDOTOWANY**

e-mail: [imipress@op.pl](mailto:imipress@op.pl)  
**PRZYJMujemy  
REKLAMY  
OGŁOSZENIA  
KOMUNIKATY**

**DNI LUBONIA 2006**



**SIERŻANT PYREK  
ZDOBYŁ UZNANIE  
DZIECIĘCEJ WIDOWNI**

## GABINET STOMATOLOGICZNY

LEK. STOM. PAWEŁ DUDLIK  
LUBOŃ, UL. ŻABIKOWSKA 16  
tel. 061 893 27 55 kom. 0 501 221 442  
czynny: poniedziałek, środa, piątek, sobota 8<sup>30</sup>-15<sup>00</sup>  
wtorek, czwartek 14<sup>00</sup>-20<sup>00</sup>

## DBAJ O ZDROWIE APTEKA "ŚW. JÓZEFA"



Luboń, ul. Sobieskiego 55a  
czynna: pn. - pt. 8<sup>00</sup> - 21<sup>00</sup>, sob. 9<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup>  
tel. 061 893 44 99  
POLECA: LEKI GOTOWE, RECEPTUROWE, PARAFARMACEUTYKI,  
KOSMETYKI FIRME: AVENE, MUSTELA, IWOSTIN, VICHY,  
DECLARE, BEZPŁATNY POMIAR CIŚNIENIA  
MOŻLIWOŚĆ PŁATNOŚCI KARTAMI PŁATNICZymi  
**SERDECZNIE ZAPRASZAMY**

## PRYWATNA PRZYCHODNIA STOMATOLOGICZNA N. F. O. Z. "PERFEKT - DENT"

czynna: poniedziałek - czwartek 18<sup>00</sup> - 21<sup>00</sup>

Luboń, ul. Poniatowskiego 20  
tel. 061 813 09 01, kom. 0605 079 646  
LEKARZE SPECJALIŚCI ZAPRASZAJĄ

**CENY KONKURENCYJNE  
od września ORTODONTA**

## SALON

### OPTYCZNO-OKULISTYCZNY EREŃSKA

tel. 061 899 41 32

PAJO CENTRUM BOX 17 pn. - sob. 10 - 21  
niedziela 10 - 19

GABINET OKULISTYCZNY 13 - 17

PEŁEN ZAKRES USŁUG OPTYCZNYCH

PRZY ZAKUPIE OKULARÓW

BADANIE OKULISTYCZNE GRATIS

**PROMOCJA - OPRAWY PLASTIKOWE OD 17 ZŁ  
OPRAWY METALOWE OD 22 ZŁ**

**10% RABATU DLA RENCISTÓW  
I EMERYTÓW**

**FIAT****Autoryzowana Stacja Obsługi****Stanisław Nagórski & Synowie**

Łęczycza k/ Poznania, ul. Północna 33

tel./fax 061 810 65 83

tel. 061 810 67 60

ALFA ROMEO

PRZEGLĄDY I NAPRAWY  
GWARANCYJNE I POGWARANCYJNE

SERWIS BLACHARSKO - LAKIERNICZY

LANCIA

**SERWIS****STACJA KONTROLI POJAZDÓW**  
PRZEGLĄDY REJESTRACYJNE**SERWIS WSZYSTKICH MAREK SAMOCHODÓW**

- naprawa klimatyzacji
- serwis opon: sprzedaż, wyważanie, przechowywanie
- serwis blacharsko-lakierniczy
- przeglądy i naprawy systemów AIR-BAG i ABS
- montaż Car-Audio
- montaż systemów alarmowych i antynapadowych

Stanisław Nagórski & Synowie  
 Łęczycza k/Poznania ul. Poprzeczna 3  
 tel./fax 061 810 65 83, tel. 061 810 67 60

**POMOC DROGOWA**

czynne: pn. - pt. 7.00 - 17.00. sobota 8.00 - 14.00

**POL-AGRI**

AUTORYZOWANY SERWIS OPON

**MICHELIN****Kleber****BFGoodrich**

FOR THE BEST &amp; STRAIGHT LINE

**kormoran**

62-031 Luboń,  
 ul. Powstańców Wlkp. 48  
 tel. 061 813 12 46, 061 813 02 41

GODZINY OTWARCIA:

pn. - pt. 7.00 - 19.00, sob. 7.00 - 13.00

**POL-AGRI**

AUTORYZOWANY SERWIS OPON

**SERWIS OPON**  
**WSZYSTKICH MAREK**

- sprzedaż i wymiana oleju



- wymiana filtrów oleju i powietrza
- sprawdzanie i wymiana płynu hamulcowego
- ustawianie świateł

62-031 Luboń,  
 ul. Powstańców Wlkp. 48  
 tel. 061 813 12 46, 061 813 02 41

GODZINY OTWARCIA:

pn. - pt. 7.00 - 19.00, sob. 7.00 - 13.00

# W SŁOŃCU I W DESZCZU



Obraz „Maki” -  
licytację prowadziła  
Dorota Franek

W tym roku aura nieco przeszkodziła organizatorom VII Festynu Parafialnego w Lasku (4. 06. 2006), ale mimo przelotnego, ulewnego deszczu, na połączonych boiskach Szkoły Podstawowej nr 4 i Przedszkola nr 1 bawiono się doskonale! Program festynu obfitował w liczne atrakcje i miał bogatą ofertę kulinarną (od domowego ciasta przez dania z rusztu, po pieczone prosie). Był tradycyjny już pokaz mody, loteria fantowa oraz super gwiazda wieczoru - Piotr Szczepanik. Festyn pomogli zorganizować darczyńcy, których z roku na rok więcej wspiera dzieło budowy kościoła w Lasku, (temu właśnie celowi służą środki finansowe, zbierane podczas festynu). Po raz pierwszy

w znaczący sposób włączył się także luboński Ośrodek Kultury, organizując wieczorny koncert Piotra Szczepanika. Nikt, kto w niedzielne popołudnie wybrał się do Lasku na festyn parafialny, nie żałował! Dlatego pewnie wiele osób z innych parafii kupowało „symboliczne dachówki”, na pokrycie dachu świątyni i... losy loterii, w której nagrodą główną był wyjazd do Włoch. (Nagroda przypadła w udziale mieszkańcowi Żabikowa!) Wysitek organizatorów, oraz wszystkich wolontariuszy, pracujących na festynie w przeliczeniu na pieniądze zamknął się w kwotę 52 tysięcy złotych, które zostały zarobione, po odliczeniu wszystkich wydatków.

M. Szyc

W czasie przedwakacyjnej sesji Rady Lubonia (29. 06. 2006) Przewodniczący Rady - Zdzisław Szafranski i Burmistrz Miasta - Włodzimierz Kaczmarek w imieniu władz samorządowych oraz

24 września 1944 r. w Kórniku. Od 1946 r. mieszkał w Grodzisku Wlkp., gdzie ukończył szkołę podstawową a następnie kontynuował naukę w liceum ogólnokształcącym. Po ukończeniu 18 roku życia

## ZASŁUŻONY KRWIODAWCA ODZNACZONY MEDALEM MIASTA LUBONIA

wszystkich mieszkańców udekorowali Medalem „Zasłużony dla Miasta Lubonia” człowieka, który całe swoje dorosłe życie poświęcił czynnemu propagowaniu idei honorowego krwiodawstwa-obywatelowi Lubonia-Jerzemu Zielińskiemu. W uzasadnieniu uchwały Rady Miasta, podjętej w tej sprawie 1 czerwca 2006 r. czytamy: „Pan Jerzy Zieliński urodził się

(od 1962 r.) został honorowym dawcą krwi. Od 1994 r. jest prezesem Klubu Honorowych Dawców Krwi PCK w Luboniu, którego był też współzałożycielem. Od 1962 r. oddał blisko 200 l. krwi. Za swoją działalność społeczną został odznaczony medalem państwowym i honorowym.”...Zasługi Pana Jerzego Zielińskiego doczekały się także uznania w naszym mieście. Gratulujemy! L.K.



Jerzy Zieliński  
z medalem w ręce

Kupię  
mieszkanie  
w Luboniu.  
Tel. 501 180 105

## OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW

"KAJA"  
KAT. B

- atrakcyjna cena kursu oraz godzin dodatkowych i uzupełniających
- korzystne raty, liczne promocje
- materiały szkoleniowe w cenie kursu,
- wzorcowy plac manewrowy (identyczny z placem WORD)
- zajęcia rozpoczynamy i kończymy w miejscu wskazanym przez kursanta
- szkolenia prowadzimy w trybie rannym, popołudniowym, wieczornym oraz weekendowym



501 894 507  
500 105 171

[www.naukajazdy-kaja.pl](http://www.naukajazdy-kaja.pl)

## INWESTYCJE W MAJU I CZERWCU 2006

### Hala widowiskowo-sportowa:

Firma „HYDROBUDOWA 9” z Poznania zakończyła realizację pierwszego etapu budowy hali widowiskowo-sportowej przy Gimnazjum nr 2 w Luboniu. Trwają prace komisji odbioru końcowego obiektu.

### Kanalizacje sanitarne:

Wielkopolskie Przedsiębiorstwo Robót Inżynieryjnych „WUPRINŻ – Poznań” Spółka z o. o. kontynuuje budowę odcinka kolektora sanitarnego fi 800 mm o długości ~ 425 m. b w ul. Dworcowej.

Firma INTER-TECH Dorota Rogozińska z Poznania kontynuuje budowę kanalizacji sanitarnych w ulicach: Cieszkowskiego, Skargi i Pułaskiego (odcinek od ul. Okrzei do rejonu posesji nr 28).

Firma WODAN Andrzej Szypura z Lubonia kontynuuje budowę kanalizacji sanitarnej w ulicy Ks. Streicha.

### Modernizacja nawierzchni ulic i chodników:

Firma SEM Zakład Elektrotechniczny S. C. Jakub i Stefan Maćkowiak z Łęczycy zakończyła budowę oświetlenia ulic Nagietkowa – Fiołkowa – Azaliowa. Obiekt jest przygotowywany do odbioru końcowego.

Ogłoszono przetarg na wykonanie nawierzchni chodników w odcinkach ulic: Poniatowskiego (rejon Placu E. Bojanowskiego), Długa, Kilińskiego, Koziańskiego i Żabikowska oraz Górna, Kwiatowa i Dojazdowa. Składanie ofert do dnia 14. 07. 2006.

### Sieci wodociągowe:

Ogłoszono przetarg na budowę odcinka sieci wodociągowej w ulicy bocznej od ul. Panka oraz na wymianę sieci wodociągowej z przyłączami do posesji w ulicy Narutowicza.

Ogłoszono przetarg na budowę sieci wodociągowej wraz z kanałem sanitarnym w odcinku ulicy Kołłątaja.

**Leszek Michalik - Biuro Majątku Komunalnego**



## CMENTARZ KOMUNALNY

**Luboń, ul. Armii Poznań 51 c**

**Administrator:**

**Biuro Majątku Komunalnego**

**tel. 061 813 11 20**

**(w godz. 9<sup>00</sup> – 15<sup>00</sup>)**

**W sprawach o pochówek-**

**tel. 061 813 12 62**

**(przez całą dobę)**

Niezwykłe atrakcje czekały na dzieci w sobotę 10 czerwca na tradycyjnym festynie rodzinnym „Trójki”, ponieważ w tym roku

został on połączony z powiatowym festynem z okazji Dnia Dziecka (organizowanym przez Starostwo Powiatowe w Poznaniu już

ry za zdobycie II miejsca dostał wieżę CD) oraz Natalię Szymczak ze Szkoły Podstawowej w Koziegłowach (odebrała aparat cyfrowy

## STAROSTA POZNAŃSKI DOCENIŁ UCZNIĄ I JEGO SZKOŁĘ

po raz trzeci). Taka była główna nagroda dla zwycięzcy w konkursie „Poszukiwacze skarbów”. Zdobyl ją Tomek Klimas z SP 3, który jest autorem zwycięskiego komiksu. To dzięki jego talentowi gospodarzem imprezy była w tym roku Szkoła Podstawowa nr 3 im. gen. dyw. Tadeusza Kutrzeby w Luboniu. Tomek otrzymał również z rąk Starosty-Jana Grabkowskiego, nagrodę indywidualną-roller górski i kask. Do udziału w festynie zaproszono także pozostałych laureatów - Norberta Mańczaka ze Szkoły Podstawowej w Kostrzynie Wielkopolskim (kto-

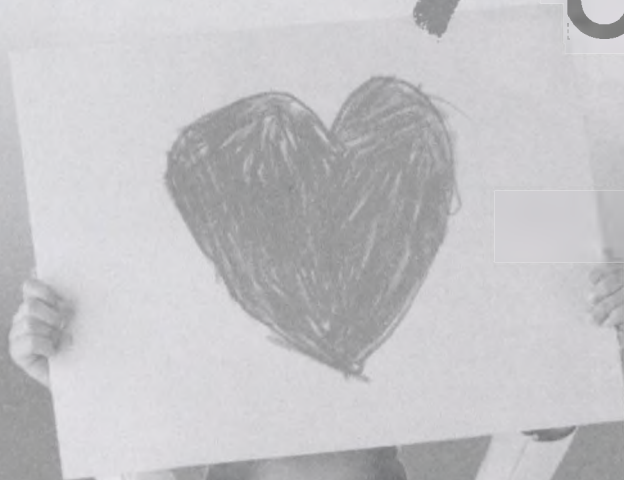
za III miejsce) Sukces ucznia Szkoły Podstawowej nr 3 w Luboniu został odebrany przez Radę Powiatu Poznańskiego jako wyraz prawidłowych działań pedagogicznych całej placówki oświatowej. Stąd też Starosta Poznański podjął decyzję, by nagrodzić nie tylko młodego zwycięzcę, ale także całą szkołę. Dlatego na boisku SP 3 można było 10 czerwca b. r. usłyszeć „Arkę Noego” (zespół zaprezentował swoje największe przeboje)! Atrakcje opłacone z powiatowych pieniędzy-to dopiero sukces pedagogiczny!

**M. Rybarczyk**



**Starosta  
J. Grabkowski  
i dyr. G. Leciej**

# pożyczka od serca



wystarczy  
dowód

bez  
poręczyciela

POŻYCZKA OD SERCA umożliwia również konsolidację zobowiązań, czyli spłatę już zaciągniętych kredytów z nowej pożyczki. Co miesiąc jedna, niższa rata zamiast kilku!



**LUBOŃ**, ul. Osiedlowa 23, tel. 061 810 44 66,  
061 810 42 79, 0 504 227 060

# LUBOFOSKA NAJLEPSZA W GRUNCIE ... RZECZY!

Konkurs Zakładów Chemicznych LUBOŃ sp. z o. o. „Lubofoska z nagrodami dla całej rodziny” rozstrzygnięto. Zwycięzczynią została Pani Bożena Ponińska z Dominikowic, która przysłała najciekawsze, zdaniem komisji, hasło: „Lubofoska najlepsza w gruncie...rzeczy”. Oficjalne przekazanie nagrody głównej – samochodu osobowego marki Skoda Fabia Kombi – odbyło się 14 czerwca na terenie Przedsiębiorstwa Handlowego Agroskład z Ujazdu. (Dystrybutora nawozów chemicznych z Lubonia, który sprzedał szczęśliwą paletę „Lubofosk” zwyciężczyni konkursu, poprzez współpracujący podpunkt handlowy ROL MAX z Dąbrówki.) Konkurs „Lubofoska z nagrodami dla całej rodziny” rozpoczął się w grudniu ubiegłego roku i trwał pięć miesięcy. Można było wziąć w nim udział kupując minimalnie 1,2 t. nawozów Lubofoska i przysyłając kupon konkursowy, wraz z wymyślonym przez siebie hasłem, promującym lubońskie nawozy. Spośród kilku tysięcy zgłoszeń komisja konkursowa, w obecności notariusza, wybierała każdego miesiąca 26 najciekawszych haseł, które były premiowane nagrodą



Prezes K. Zagózda wręcza kluczyki laureatce i jej mężowi

główną miesiąca oraz nagrodami dodatkowymi. Pięciu finalistów z poszczególnych miesięcy stanęło do walki o nagrodę główną konkursu – samochód osobowy Skoda Fabia Kombi.

-Cieszymy się z sukcesu naszej akcji promocyjnej, którego odzwierciedleniem jest duża liczba uczestników oraz rzesza internautów odwiedzających nasz serwis internetowy w poszukiwaniu informacji o konkursie – ocenił konkurs Kazimierz Zagózda, Prezes Zarządu Zakładów Chemicznych LUBOŃ sp. z o. o. - Cieszymy się też z sukcesu finalistki naszej kon-

kursu. Nagroda główna trafiła dobre ręce. Mamy nadzieję, że będzie długo dobrze służyć zwyciężczyni, podobnie, jak nasze Lubofoski, których zakup przyczynił się do tego zwycięstwa. Pragniemy, aby Lubofoska była towarzyszką sukcesu również w codziennych pracach Pani Bożeny Ponińskiej i całej jej rodziny – podkreśla prezes Zagózda.

Zwycięskie hasło konkursowe zostanie wykorzystane w promocjach nawozów firmy z Lubonia, których rolnicy mogą spodziewać się w następnych sezonach.

Jacek Żurawski

## JASNOWIDZ

Papież Benedykt XVI jest Aniołem, zesłanym na te czasy. Ten święty człowiek jest żywym dowodem na to, że można być tak

Świętego Jana Pawła II. On go tu sprowadził, na pocieszenie, na to, by ten cud, który się zdarzył – czyli przyjazd papieża Benedykta XVI był dla Polaków nagrodą, na te lata, które nadchodzą, a nadchodzą bardzo trudne! Nie ma co

dobre słowo papieża zwyciężyło zło i dało nadzieję na jego pokonanie. Ta pielgrzymka będzie obfitowała w wiele Łask Bożych oraz zrozumienia, że jedność narodu jest ważniejsza od nienawiści. Tylko na miłości buduje się

## O PIELGRZYMCE BENEDYKTA XVI

uczonym jak on, nawet z tytułem profesora- a mieć oczy dziecka zapatrzonego w Boga. Jego życie jest, jak widać poświęcone tylko Bogu i ludziom. To, że pielgrzymował do Polski- to zasługa Ojca

ukrywać, zło nie chce popuścić - nie chce się dać pokonać i kłębi się, żeby nie można go było zwalczyć miłością. A miłości do drugiego człowieka potrzeba wielkiej. I znowu ludzie się jednoczą, żeby

zręby dobrego państwa. Niech ta pielgrzymka papieża- Niemca będzie dla Was wzorem wybaczenia i pojednania się w miłości.

Przesłanie spisała  
Felicja Brych

# KONCERT OD „JUNIORA DO SENIORA”

Stowarzyszenie Ludzi Dobrej Woli w Luboniu zorganizowało 10 czerwca b. r. w auli gościnnego Gimnazjum nr 2 w Luboniu finałowy koncert programu integracyjnego dla utalentowanych artystycznie mieszkańców naszego miasta, pod hasłem: „Spotkanie przy mikrofonie – czyli od juniora do seniora”. (Pierwszym etapem tego programu było wyłonienie artystycznych reprezentacji miejskich placówek oświatowych oraz dorosłych artystów amatorów.) Koncertowi galowemu patronował Burmistrz Miasta Luboń a prowadzili go w imieniu organizatorów-Prezes Stowarzyszenia-Adam Gabler i Wiceprezes Izabella Szczepaniak. Na za-

improwizowanej estradzie wystąpili tego dnia młodzi artyści ze wszystkich lubońskich szkół



*Hanna Łobejko  
i Dominika Krzyżańska  
z SP3*

## SPOTKANIE PRZY MIKROFONIE UJAWNIŁO MUZYCZNE TALENTY

podstawowych, Przedszkola nr 1, Gimnazjum nr 2 oraz kabarety złożone z osób dorosłych- „Humoreska-Makabreska” i „Aktywny Senior”. Repertuar był dowolny a występów formalnie nie oceniano, jednak organizatorzy poprosili, by popisom młodych wykonawców przysłuchiwał się muzyk- profesjonalista. Według jego oceny w czasie finałowego koncertu, „Od juniora do seniora” ujawniło się kilka znaczących talentów muzycznych, które warto byłoby rozwijać (tutaj należy wymienić: Aleksandrę Graf z Przedszkola nr 1, duet -Hanna Łobejko i Dominika Krzyżańska z SP 3, zespół rockowy z SP4, w składzie: Szczepan Kuliński, Mikołaj Szal, Szymon Matula i Tomek Rzepecki ze znakomitą solistką, Jagodą Tłok, oraz obdarzoną silnym głosem i talentem estradowym Nadię Szymańską z Gimnazjum nr 2 w Luboniu). Zaprezentowała się również utalentowana muzycznie młodzież, która równolegle ze szkołą podstawową uczy się w szkole muzycznej i zwykle nie ma okazji popisować się przed lokalną społecznością (Izabela Borowicz z SP 1- pianino, Anna Kosmaczewska z SP 3- gitara, Monika Białas z SP 2-pianino, Tomasz Nowacki z SP 3- pianino, Zuzanna Ambroży z Gimnazjum nr 2-keyboard). Obecni na sali widzowie mieli zatem szansę usłyszeć i zobaczyć młodych muzyków, którzy w przyszłości być może na wielkich scenach rozświetlą nasze miasto. Osobnym zjawiskiem był, zdaniem fachowca, amatorski kabaret, który stanowił zupełnie nową jakość kulturalną, integrując pokolenia utalentowanych artystycznie ludzi i dając im możliwość bardzo pozytywnego zaistnienia w nieoczekiwanej dla środowiska roli. Pomysł programu wart jest kontynuowania! **L. Koralewska**



*Kabaret „Humoreska-  
Makabreska”*

W pierwszych dniach czerwca na terenie boiska Szkoły Podstawowej nr 4 przy ul. 1-go Maja w Luboniu posadzono 15 klonów kulistych, sponsorowanych przez okolicznych mieszkańców, w zamian za zgodę władz miasta na wycinkę rzędu topoli, rosnących wzdłuż szkolnego boiska, w pasie ul. Dojazdowej. Młode klo-

## POSADZONO KLONY NA BOISKU SZKOLNYM

ny mają już około 3 m wysokości. (Pięc z nich to czerwona odmiana tego gatunku.) Drzewka posadził Zakład Rekultywacji i Zadrzewień Z. Jurgi z Lubonia. Koszt nasadzenia wyniósł (wg faktury)- 2325 zł brutto. Mieszkańcy, którzy wcześniej zadeklarowali chęć partycypowania w kosztach nowego nasadzenia, wpłacili na ten cel 700 zł. Resztę rachunku (1625 zł) pokryła z własnych środków radna Zofia Łukomska, która była inicjatorką usunięcia topoli oraz uporządkowania całej ul. Dojazdowej. **I.S.**

**Kradzież**

**19. 05. Ul. Armii Poznań** W nocy skradziono osłonę powietrzną z samochodu ciężarowego.

**25. 05. Ul. Paderewskiego.** W nocy ukradziono tablicę rejestracyjną z samochodu, zaparkowanego na ulicy.

**23. 05. Ul. Nogali.** Z terenu posesji skradziono w nocy części samochodowe, pozostawione przy warsztacie naprawczym.

**16 05. Ul. Żabikowska.** Z mieszkania skradziono złoty naszyjnik.

**17. 05. Ul. Żabikowska.** Sprzed budynku biblioteki w ciągu 10 minut (g 13<sup>20</sup>–13<sup>30</sup>) skradziono wart kilkanaście tysięcy złotych rower górski.

**30. 05. Ul. 11-go Listopada** Z zaplecza sklepu spożywczego skradziono telefon komórkowy.

**9. 06. Linia L-1.** Skradziono telefon komórkowy.

**13. 06. Ul. 1-go Maja.** Z terenu SP 4 skradziono w godzinach przedpołudniowych skradziono rower. **Ul. Armii Poznań.** W nocy z posesji skradziono części aluminiowe.

**Kradzież samochodów**

**21 05. Pl. E. Bojanowskiego.** W mszy (g. 7<sup>20</sup>–8<sup>20</sup>) nocy skradziono Fiata Cinquecento.

**22 05. Pl. E. Bojanowskiego.** W godzinach przedpołudniowych skradziono samochód Volkswagen Polo.

**21. 05. Ul. Topolowa.** W nocy skradziono samochód Ford Escort.

**22. 05. Pl. E. Bojanowskiego.** W biały dzień (ok. g. 11) pracownica urzędu miasta zauważyła obcego człowieka, wsiadającego do samochodu jej koleżanki. Natychmiast o tym fakcie powiadomiła straż miejską. Niestety, policyjny pościg nie zdołał ująć sprawcy, który zbiegł własnym samochodem.

**30. 05. Ul. Żabikowska.** W nocy skradziono samochód Ford Fiesta.

**Włamania i usiłowania włamań do samochodów**

**7. 06. Ul. Kościuszki.** W nocy uszkodzono wkładkę zamka w samochodzie Peugeot.

**10. 06. Ul. Osiedlowa.** W nocy z Fiata Punto, skradziono 2 poduszki powietrzne.

**13. 06. Ul. Osiedlowa.** W nocy uszkodzono wkładkę zamka w Seacie Ibiza.

**Włamania i usiłowania włamań do pomieszczeń**

**17. 05. Ul. Osiedlowa.** W nocy wybito szybę sklepu piekarza.

**8. 06. Ul. Fabryczna.** W godzinach przedpołudniowych wyważono okno balkonowe i z mieszkania skradziono biżuterię oraz komputer.

**Zatrzymanie na gorącym uczynku**

**23 05. Ul. Poniatowskiego.** W godzinach popołudniowych (g. 15<sup>38</sup>) zatrzymano nietrzeźwego rowerzystę, mieszkańca Lubonia (miał 1,61‰ alkoholu w wydychanym powietrzu).

**3. 06.** Zatrzymano nietrzeźwego mieszkańca Lubonia (1,37 ‰ alk.) kierującego samochodem Opel Astra.

## WRESZCIE DLA LUBOŃSKIEJ POLICJI DODATKOWE ETATY

Prawie 20 lat nie zmieniał się stan etatowy Komisariatu Policji w Luboniu, chociaż w tym samym czasie w mieście przybyło ponad 10 tysięcy mieszkańców i proporcjonalnie do ich liczby zwiększyła się ilość przestępstw. Od kilku lat o dodatkowe etaty dla policjantów zabiegali komendanci z Lubonia, wspierani przez władze samorządowe miasta. I wreszcie udało się! Pani komisarz Ewa Szała Górna- Komendant Komisariatu Policji w Luboniu otrzymała pod swoje rozkazy 6 nowych etatów. Mają one zasilić prewencję- czyli służby patrolujące miasto. Na razie etaty są tylko na papierze, bo w policji trudno o funkcjonariuszy „do wzięcia od zaraz”. Pani Komendant nie zamierza jednak czekać z założonymi rękami na świeżo przeszkolonych policjantów, (co może trwać nawet kilka miesięcy), lecz szuka funkcjonariuszy, którzy chcieliby się przenieść do Lubonia z innych komisariatów. **L.K.**

## STOWARZYSZENIE SPOŁECZNEGO FUNDUSZU LUDZI DOBREJ WOLI W LUBONIU

(ORGANIZACJA  
POŻYTKU  
PUBLICZNEGO)



62-030 Luboń ul. Jagiełły 13  
tel. 8-102-297

**Informujemy mieszkańców,  
że od 1. 08. 2006 osoby  
o dochodach na poziomie  
minimum socjalnego mogą  
uzyskać pomoc w postaci  
bezpłatnych obiadów  
w naszej jadalni. Zarząd**





**4. 06. Ul. Powstańców Wlkp.** Wieczorem zatrzymano nietrzeźwego mieszkańca Lubonia (3,00 ‰ alkoholu), kierującego w stanie upojenia alkoholowego samochodem Ford „K”.

**10. 06. Ul. Wojska Polskiego.** Zatrzymano pijanego w sztok rowerzystę (3,2 ‰ alkoholu), mieszkańca Lubonia, który ok. g. 19 spowodował na drodze kolizję z Fiatem Brava.

#### Uszkodzenie mienia

**20. 05. Ul. Jaśminowa.** Uszkodzono lakier karoserii Fiata Punto,

**28. 05. Ul. Żabikowska.** Zarysowano lakier karoserii w samochodzie Seat Almera.

**7. 06. Ul. Żabikowska.** Zatrzymano 36-letniego mieszkańca Lubonia, sprawcę dewastacji, który od stycznia b. r. kilkakrotnie uszkodził domofon i oblał ścianę klatki schodowej farbą, ponieważ mścił się w ten sposób na wybrance, która odrzuciła jego względy.

#### Samobójstwo

**20. 05. Na terenie miasta.** Późnym popołudniem odratowano 27-letniego mieszkańca Lubonia, który usiłował odebrać sobie życie przez powieszenie. Mężczyznę z obrażeniami szyi przewieziono do szpitala w Poznaniu.

**31. 05. Ul. Dworcowa.** Późnym wieczorem (ok. g. 22) popełnił samobójstwo 20-letni mieszkaniec Lubonia. Mężczyzna stanął na torze pociągu pośpiesznego, poniósł śmierć na miejscu.

**11. 06. Ul. Dworcowa.** W ciągu dnia doszło na to-

rach do dwóch prób samobójczych. Niedoszłymi samobójczyniami były kobiety, w wieku ok. 40 lat (mieszkanca Lubonia i Poznania). Pierwsza z samobójczyń została „zdjęta” z toru i odwieziona do izby wytrzeźwień, ze wskazaniem dalszej obserwacji w szpitalu psychiatrycznym. Druga kobieta, która podjęła próbę samobójczą na torach 8 godzin później, zmieniła zamiar tuż przed przyjazdem pośpiesznego pociągu. Zeszła z toru, ale jego pęd rzucił ją na torowisko, powodując drobne obrażenia ciała. Karetka pogotowia zawiozła niedoszlą samobójczynię do szpitala w Puszczykowie, skąd po kilku godzinach uciekła.

#### Napaść na policjanta

**11. 06. Na terenie miasta.** W czasie interwencji patrolu policyjnego, wezwanego do awanturującego się w domu pod wpływem alkoholu (1,2 ‰) mężczyzny, awanturnik w ataku szału rzucił się na policjantkę, powodując obrażenia ciała funkcjonariuszki na służbie.

#### Dni Lubonia

**17-18. 06. Ul. Rieczna.** W czasie święta miasta odnotowano na stadionie dwa przypadki upojenia alkoholowego. Do izby wytrzeźwień odwieziono pijanego 21-letniego studenta, który awanturował się przy scenie, a do szpitala dziecięcego 15-letniego gimnazjalistę, który upił się do nieprzytomności. Innych zakłóceń porządku nie odnotowano.

## ALI BABA OCZAROWAŁ DZIECI

26 czerwca do lubońskiej Biblioteki Miejskiej zawitał „Teatr pod Orzełkiem”, by na dobry początek wakacji pokazać dzieciom przedstawienie o Ali Babie i...czterech rozbójnikach. „Teatr pod Orzełkiem” jest zespołem profesjonalnych aktorów lalkarzy, absolwentów Wydziału Sztuki Lalkarskiej w Białymstoku i Akademii Teatralnej w Warszawie. (Nazwa pochodzi od nazwiska założyciela-Mariusza Orzełka – który przez kilka lat był wykładowcą w Akademii Teatralnej a obecnie prowadzi liczne warsztaty teatralne dla dzieci, młodzieży i dorosłych.) Do Lubonia z Mariuszem Orzełkiem przyjechała Sława Tarkowska -aktorka o wielkich zdolnościach manualnych. Razem, w bibliotecznej sali stworzyli interaktywne przedstawie-

nie z udziałem małych widzów. (Należy dodać, że wstęp był bezpłatny!) „Ali Baba i czterech rozbójników” okazał się spektaklem pięknych lalek i ciekawej scenografii. Wprowadził małego widza w krainę baśni z tysiąca i jednej nocy. Wszystko zaczęło się w sypialni, gdzie brat i siostra, śnili ten sam sen. Sypialnia, na oczach dzieci, przekształciła się w dom Ali Baby, w las, potem w więzienie i czarodziejski szam. Wartka akcja skrzyła się humorem. Sugestywna muzyka pomagała dziecięcej wyobraźni znaleźć się w centrum zdarzeń. Mali widzowie, którzy pod opieką mam przybyli na ten spektakl, byli zauroczeni (mamom przedstawienie też bardzo się podobało)! Dla niektórych dzieci było to pierwsze spotkanie z prawdziwym teatrem! Warto częściej zapraszać „Teatr pod Orzełkiem” do Lubonia! I. S

Dariusz Orzelek na scenie



*Konny patrol policji*



*Sierżant „Pyrek”*

**Największą atrakcją dla dzieci na Dniach Lubonia 2006 był „sierżant Pyrek”.**

**Największe zainteresowanie widzów dużych i małych wzbudził konny patrol policyjny.**

**Najlepiej widzowie bawili się na sobotnim nocnym koncercie zespołu „Papa Dance”.**

**Najzabawniejsze teksty piosenek miał zespół „Mr Zoob”.**

**Największy stres przeżywali rodzice małych artystów, popisujących się na scenie.**

**Największy wysiłek fizyczny w Dni Lubonia włożyli nasi reprezentanci, którzy w sobotę 17. 06. rozegrali mecz piłki nożnej Vip-ów, z drużyną Puszczykowa.**

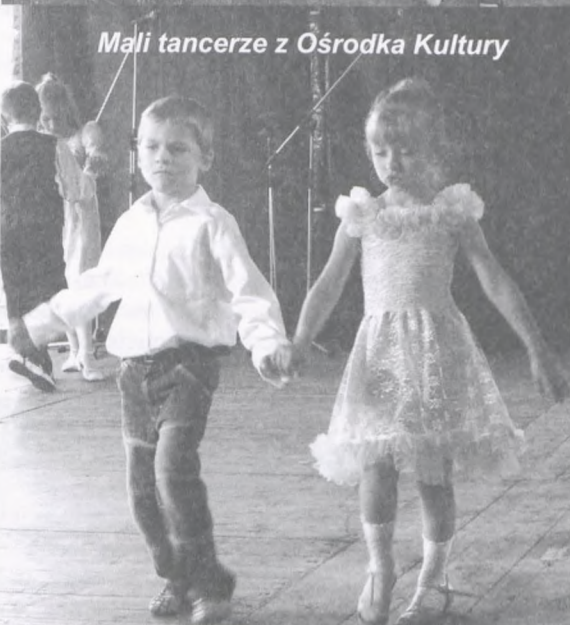
**Najbardziej gwiazdorskie zachowanie zaprezentował solista zespołu „Zakopower”, dla którego trzeba było wyprosić z namiotu-garderoby muzyków zespołu „Mr Zoob”, żeby w ogóle zechciał tam wejść.**

**Najsmutniejszym zdarzeniem było zatrzymanie pijanego do nieprzytomności 15-latka, którego trzeba było odwieźć do szpitala dziecięcego na odtrucie.**

**Najwięcej fanów ustawiło się po autograf solisty zespołu „Zakopower”.**



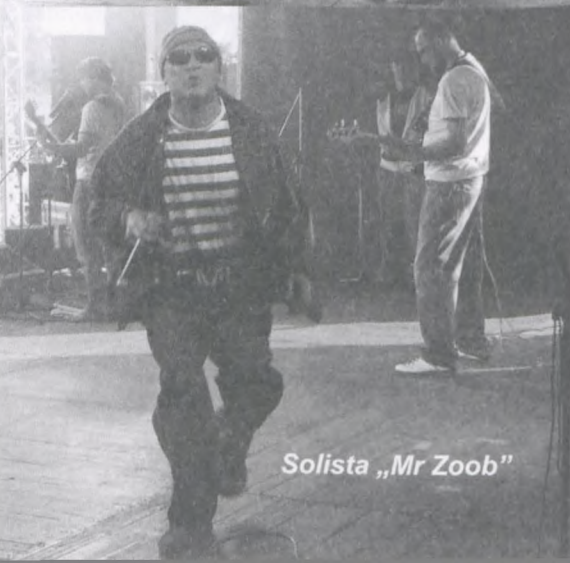
*Solista Zakopower*



*Mali tancerze z Ośrodka Kultury*



*Fani Zakopower*



*Solista „Mr Zoob”*

# NIEPLANOWANE ATRAKCJE

Kiedy organizuje się imprezy masowe, takie jak Dni Lubonia, zawsze należy liczyć się z niespodziewanymi zdarzeniami, które mogą w jakiś sposób zakłócić ustalony program. W czasie tegorocznego święta naszego miasta odnotowaliśmy trzy drobne, zupełnie nieplanowane „atrakcje”. Wszystkie trzy miały miejsce w niedzielę, 18. 06. tuż przy scenie, i skupiły na pewien czas uwagę widowni. (Na szczęście obyło się przy tym bez poważniejszych konsekwencji.) Przedstawiamy je w kolejności czasowej. O godzinie 18<sup>30</sup> w czasie trwającego losowania laureatów konkursu o mieście, pod sceną zebrała się grupa dzieci. Na scenie Burmistrz Lubonia Włodzimierz Kaczmarek i Przewodniczący Rady Miasta Zdzisław Szafranski, w asyście Ewy Szymańskiej – Świerkiel (Kierownika Wydziału Oświaty, Zdrowia i Kultury U. M.) i Mariusza Kwaśniewskiego (gospodarza imprezy), wręczali nagrody zwycięzcom. Losowanie ściągnęło na trybuny sporo widzów. W tym właśnie momencie pod sceną dotarł chwiejnym krokiem młody człowiek z puszką piwa w ręce. Złapał się krawędzi metalowego płotka i mierząc oskarżycielsko wskazującym palcem w Burmistrza Lubonia ryknął niespodziewanie:... „Grobelny, co zrobiłeś dla tego miasta? No, do ciebie mówię, co zrobiłeś!” Na scenie zapanowała konsternacja. Nie wiadomo było, jak zareagować na wyrażną zaczepkę pijaka, adresowaną imiennie do... Prezydenta Miasta Poznania! Pijany młodzian wychrypiał raz jeszcze to samo pytanie, budząc wokół wyraźne zainteresowanie. Ludzie oczekiwali na dalszy, sensacyjny rozwój wypadków. Szczęściem Mariusz Kwaśniewski zareagował w porę. Dał sygnał strażnikom miejskim, komentując przez mikrofon akcję pijaka:... „człowieku, co ty pijesz z tej puszki”. Dwóch silnych panów w mundurach, wzięwszy intruza pod pachy, w chwilę później wyprowadziło go spod sceny, a następnie oddało w ręce policyjnego patrolu. Kolejny incydent miał miejsce w czasie koncertu zespołu Mr Zoob (ok. godziny 19<sup>40</sup>) widzom trafiła się wtedy nowa atrakcja. Fotoreporter gazety lokalnej z narażeniem zdrowia (i własnego sprzętu) wlaź na wąską, metalową kratownicę, podtrzymującą dach sceny, by wisząc na jednej ręce fotografować artystów. Tych akrobatycznych popisów, które powtórzyły się na drugiej kratownicy, nikt z obsługi sceny jakoś nie dostrzegał. Publiczność miała przednie widowisko! Ludzie zaczęli się zakładać, z jakiej wysokości facet spadnie? Wreszcie ktoś zauważył błysk flesza nad sceną i spędził niedoszłego kaskadera z kratownicy na ziemię, ku wyraźnemu żalowi obserwatorów. Trzecie zdarzenie było znacznie mniej spektakularne, za to na moment odebrało głos soliście zespołu „Zakopower”. Doszło do niego w trakcie trwającego czasu pewien koncertu. Kiedy pod sceną zgęstniał tłumek fanów, wśród dzieci i młodzieży znalazło się także kilku panów w wieku raczej poważnym. Kiwali się nieco inaczej, niż by to nakazywał rytm góralskich melodii. Jeden z nich wyraźnie nie rozumiał zakopiańskich tekstów więc krzyknął na cały głos do artysty:.. „Ty! Zaczynj śpiewać po polsku!” Wrażenie musiało być piorunujące! Chyba jednak dotarło, bo po chwili „Zakopower” zaśpiewał piosenkę Marka Grechuty p. t.-„Dzikię wino”. Czyżby polszczyznę! **M. Rybarczyk** (foto-I. Szczepaniak)

Interwencja  
Straży Miejskiej



Domorosły  
kaskader



Widzowie pod  
sceną na  
koncercie  
„Zakopower”





Gimnazjaliści składają kwiaty pod pomnikiem Czerwca '56

W drugim semestrze w Gimnazjum nr 2 zrealizowano projekt edukacyjny „Echo Poznańskiego Czerwca '56”. Główną koordynatorką wszystkich działań była nauczycielka historii p. Romana Kłos. W realizowaniu zadań uczestniczyli poloniści, nauczyciele historii, wiedzy o społeczeństwie, sztuki i religii.

Jednym z pierwszych działań było spotkanie młodzieży z pracownikiem Instytutu Pamięci Narodowej, panem Tomaszem Rochatką. Odbędzie się ono 20 marca. Uczniowie klas trzecich wysłuchali prelekcji poświęconej sytuacji Polski i Wielkopolski w latach pięćdziesiątych. Poznali przyczyny buntu poznańców, w tym pracowników Zakładów im. Józefa Stalina (takie imię nosiły wtedy Zakłady im. Hipolita Cegielskiego). Dowiedzieli się, jak w dniu 28 czerwca 1956, godzina po godzinie, przebiegał protest. Historyk z IPN-u swój wykład zilustrował za pomocą prezentacji multimedialnej.

W okresie od marca do czerwca zostały przeprowadzone w klasach I-III lekcje, m. in. na temat sytuacji politycznej i warunków ekonomicznych w Polsce, przyczyn Wydarzeń Czerwcowych, propagandy, jej języka, socrealizmu, literatury, malarstwa socrealistycznego. Konfronto-

wano fakty z oficjalnymi obwieszczeniami. Analizowano teksty literackie w świetle wydarzeń. Wskazywano na rolę Kościoła w PRL-u. Młodzież oglądała fragmenty archiwalnych nagrań Polskiej Kroniki Filmowej i dyskutowała nad treściami tam zawartymi.

Uczniowie klas trzecich pod opieką p. Anny Wodzyńskiej przygotowali wykład i prezentację multimedialną na temat: „Przełom roku 1956 w sztuce”.

Ciekawą formą zdobywania wiedzy było przeprowadzenie przez kółko dziennikarskie wywiadu ze „świadkiem czasu”. Do szkoły przyjechał p. Jerzy Grabus, członek stowarzyszenia Poznański Czerwiec. Zrelacjonował przebieg zdarzeń z perspektywy świadka i uczestnika.

Uczniowie, pod kierunkiem opiekuńki koła p. Anny Wodzyńskiej, wydali okolicznościowy numer „Gimnazetki”. Oprócz wspomnianego wywiadu znalazły się w nim m.in.: kalendarium wydarzeń, fragmenty wierszy i artykuł poświęcony porównaniu tekstów z oficjalnej prasy z prawdziwymi relacjami o Czerwcu '56.

Ważną rolę odegrały prace plastyczne uczniów, m.in. plakaty, albumy, fotoreportaże, prezentacje malarstwa: socrealistycznego i tzw. odwilży.

W ramach projektu p. Romana Kłos zorganizowała wycieczkę do Zakładów im. Hipolita Cegielskiego oraz do Muzeum Poznańskiego Czerw-

ca 1956. Młodzież z klas III złożyła kwiaty pod pomnikiem na Placu A.Mickiewicza.

Podsumowaniem projektu edukacyjnego była inscenizacja, którą uczniowie i nauczyciele obejrżeli w dniu 22 czerwca. Przedstawienie wyreżyserowały polonistki: p. Jolanta Turzańska i p. Jolanta Walczak. Uczniowie w strojach z lat pięćdziesiątych odtworzyli klimat towarzyszący buntowi robotniczemu w Poznaniu. Widzowie obejrżeli przebieg zdarzeń z punktu widzenia ich uczestników. Młodzi aktorzy wspólnie zagrali m.in. scenę przemarszu poznańców z transparentami oraz dramatyczne chwile, gdy uciekali oni przed strzelającymi czołgami. Ważnymi bohaterami spektaklu byli nastolatki, którzy stracili życie tamtego dnia. Głośno powtarzano imię i nazwisko Romka Strzałkowskiego i innych zabitych chłopców. Zebrani wysłuchali także fragmentu homilii Ojca Świętego Jana Pawła II wygłoszonej przed Pomnikiem Czerwca w Poznaniu.

Gimnazjaliści i nauczyciele obejrżeli pokaz w milczeniu, często ze łzami w oczach.

Zadania, które zrealizowano, bardzo przyczyniły się do zwiększenia wiadomości uczniów. Zrozumieli przyczyny buntu robotniczego z 28 czerwca 1956 roku, poznali jego przebieg. Potrafią ocenić jego znaczenie dla całej Polski. Była to wspaniała lekcja historii i patriotyzmu. (JW.)



Inszenizacja Czerwca '56 w gimnazjum

# PREZENTACJA DOROBKU KÓŁ ZAINTERESOWAŃ



*Kółko taneczne*



*Kółko dziennikarskie*

20 czerwca w Gimnazjum nr 2 w Luboniu odbył się coroczny przegląd działalności kół zainteresowań. Scenariusz imprezy opracowała pani Joanna Taberska. Uczniowie prezentowali swoje osiągnięcia oraz umiejętności nabyte w czasie mijającego roku szkolnego podczas zajęć pozalekcyjnych. Gimnazjaliści występowali przed całą społecznością szkolną. Gościem podczas pokazów była pani Ewa Świerkiel-Szymańska z Urzędu Miasta w Luboniu.

Imprezę rozpoczął polonez w wykonaniu uczniów klas trzecich. Później wystąpili laureaci konkursów recytatorskich oraz uczennice klas drugich z tańcami: czardaszem, polką, Zorwą. O swych przeżyciach opowiedziała Marta Taberska, posłanka na XII Sesję Sejmu Dzieci i Młodzieży, oraz Magda Frąckowiak z grupy, która wzięła udział w ogólnopolskim konkur-



**Wojtek Białek opowiada o wyjeździe na Mundial**

sie „Potyczki gimnazjalne”. Wojtek Białek wspominał, co działo się w Dortmundzie, gdzie podczas mundialu niósł polską flagę przed meczem Polski z Niemcami. Kółko dziennikarskie zaprezentowało scenkę „Podróż w czasie”, a kółko teatralne – montaż z wykorzystaniem gwary poznańskiej. Także koło muzyczne wykonało kilka ciekawych utworów. Zatańczyli: laureaci konkursu tańca oraz szkolny zespół taneczny.

Wszyscy z prawdziwą przyjemnością obejrzel pokaz. Po raz kolejny przekonaliśmy się, jak uzdolnieni są gimnazjaliści. Odpowiednio rozwijane umiejętności i talent mogą przynieść wspaniałe efekty.

Pokazy były barwne i bardzo ciekawe. Pokazywały, że w Gimnazjum nr 2 podczas zajęć pozalekcyjnych uczniowie wspaniale rozwijają swój talent i umiejętności.

Jolanta Walczak



*Kółko teatralne*



*Kółko muzyczne*

# STRAŻACKI SEZON OGNIOWY



Drużyna OSP



Akcja gaśnicza

Tegoroczny czerwiec zapoczątkował dla lubońskich strażaków z OSP prawdziwie ogniowy sezon - a lato przecież mamy w pełni! W czerwcu drużyny strażackie wyjeżdżały z remizy, przy ul. Żabikowskiej w Luboniu, przynajmniej raz dziennie! Nie były to jedynie wyjazdy do pożarów, ale także na różnego rodzaju interwencje, w sytuacjach zagrożenia dla ludzkiego mienia i życia. Wiele z tych akcji odbywało się na terenie sąsiednich gmin oraz miasta Poznań, bo lubońska OSP działa w krajowym systemie ratowniczym i zobowiązana jest ruszać do każdej akcji na wezwanie. Dlatego 4. 06. prosto z niedzielnych pokazów dla dzieci, na festynie parafialnym w Lasku, strażacy pędzili na sygnale do płonącego na poznańskich Winogradach marketu „Albert”, gdzie w aparatach tlenowych walczyli z szalejącym ogniem. Przez cały czerwiec w różnych częściach Lubonia trzeba było gasić trawy, śmietniki osiedlowe i suche zarośla, podpalane dla zabawy, albo przez nieostrożność. Zdarzały się też pożary domowe (jak np. 5. 06. - pożar tapczanu przy ul. Kościuszki). Upał sprzyjał niespodziewanym sytuacjom, więc strażacy odnotowali znacznie więcej niż zwykle pożarów wywołanych zwarciami instalacji elektrycznej czy też

iskrami hamulcowymi. Większe akcje gaśnicze z takich powodów miały miejsce: 7. 06. na terenie po zakładach ziemniaczanych, gdzie zapalił się budynek w trakcie zbiórki oraz 21. 06. w Wirach, gdzie od iskier hamulcowych lokomotywy spalinowej zapalił się wagon osobowy a po drodze, na nasypie kolejowym, zapalały się

przeprowadzono natychmiastową ewakuację. W tym samym czasie sprawdzano sieć sklepów tej firmy w całej Polsce. Największe prawdopodobieństwo istniało właśnie w Pajo-Centrum, bo operator sieci telefonicznej ustalił, że telefonowano z Lubonia!) Działania lubońskich strażaków, jak wspomnieliśmy, służą ochronie mienia i życia ludzi mieszkających nie tylko w naszym mieście. Niestety, sąsiednie gminy nie pozostawiają się do finansowego wspierania lubońskiej OSP, chociaż ich samorządy zapewne mają świadomość, że strażackie wozy bojowe

## LUBOŃSKA OSP POMAGA SĄSIEDNIM GMINOM

chaszczce. Groźny pożar lasu wybuchł 26. 06. na terenie Puszczykowa, w okolicach ul. Wczasowej, gdzie spaliło się 40 arów lasu a nasi strażacy (razem z czterema innymi jednostkami) walczyli, by ogień nie przedostał się na teren zabudowany. Między kolejnymi pożarami w księdze raportów lubońskiej OSP widnieją wpisy o wyjazdach do licznych kolizji i wypadków drogowych oraz do zabezpieczeń miejsc zdarzeń. (Jednym z takich zabezpieczeń był np. radosne Dni Lubonia, innym potencjalnie groźny w skutkach alarm bombowy (16. 06.) w markecie Rossman w Pajo-Centrum, gdzie z powodu telefonicznych pogroźek o podłożonej bombie

muszą mieć nie tylko wodę w zbiornikach, ale także benzynę w baku, nie wspominając o kosztownych, nowoczesnych środkach gaśniczych, zużywanych n. p. przy kolizjach drogowych! Z raportów strażackich wyraźnie wynika, że lubońska OSP służy pomocą naszym sąsiadom w takim samym stopniu, jak miastu Luboń. Może więc czas, by nasz samorząd upomniał się w imieniu lubońskiej OSP o refundację zużywanych środków gaśniczych? Rozmowa na poziomie wójtów i burmistrzów zapewne przyniesie spodziewany skutek. Chyba, że miasto Luboń chce być sponsorem Komornik i Puszczykowa?

T. Kujawa

# URODZINOWE SPOTKANIE FLĄŻOLECISTÓW

10 czerwca b. r. w kościele p. w. Nawiedzenia Najświętszej Maryi Panny na Ratajach, w Poznaniu, odbyło się uroczyste spotkanie wielkopolskich flażolecistów. W wielkiej świątyni zebrało się blisko 1200 osób, grających na tym wdzięcznym instrumencie. Nabożeństwu pod hasłem „Wspólnie Chwalmy Pana” przewodniczył Ksiądz bp Grzegorz Balcerek. Okazją do tego spotkania była dziesiąta rocznica powstania ruchu flażoletowego w Polsce. Przybyli zatem muzycy z całej Wielkopolski – ba, nawet spoza naszego regionu, bo duża grupa przyjechała aż z Mazowsza. Nie mogło tam oczywiście zabraknąć reprezentacji Lubonia, (z Ośrodka Kultury i Szkoły Podstawowej nr 1). Przepięknie zabrzmiały pieśni, w wykonaniu olbrzymiej flażoletowej orkiestry, z towarzyszeniem organów i chóru Promyki Słoneczne – schola z Pniew. Biskup Grzegorz Balcerek otrzymał flażolet w prezencie od młodych muzyków. Ku ogólnej ucieście i przy rześzystych oklaskach, udało mu się wydobyć z tego instrumentu kilka dźwięków. Obiecał, że przy okazji następnego spotkania (a nastąpi to już za pół roku, na zlocie w katedrze



poznańskiej) będzie już umiał grać. (A na razie sobie tylko pośpiewa...). Lubońscy flażoleści zakończyli sezon tradycyjnie - na Dniach Lubonia i Dniach Puszczykowa. Na naszym podwórku są już dość znani, ale w Puszczykowie, gdzie byli po raz pierwszy, zostali przywitani z ogromnym aplauzem. **Od nowego roku szkolnego zapraszamy wszystkie dzieci, chcące uczyć się gry na flażolecie i innych instrumentach, do wizyty w naszym Ośrodku Kultury przy ul. Jana III Sobieskiego 97.**

**Krzysztof Brych**

Lubońskie Przedsiębiorstwo Transportowe „Translub” funkcjonuje od 1 lipca 1991 r., jako jednoosobowa spółka GMINY LUBOŃ, realizując usługi komunikacyjne na terenie Lubonia oraz między Luboniem a Poznaniem. Uruchomienie własnych linii autobusowych było 15 lat temu prawdziwą rewolucją, bo dzięki „Translubowi” mieszkańcy uzyskali komunikację elastycznie reagującą na ich potrzeby, dostosowującą na życzenie społeczności przebieg tras i częstotliwość kursowania autobusów (linie LA i LB, łączące ze sobą większość ważniejszych punktów Lubonia i spełniające funkcję połączeń wewnętrznych miasta, zostały uruchomione na życzenie mieszkańców Lubonia w 1992 roku i z powodzeniem funkcjonują do chwili obecnej), a także –co chyba najważniejsze- bezpłatnie dowożąca

młodzież do szkół na terenie Lubonia! Obecna długość sieci komunikacyjnej „Translubu” wynosi 106 km, (z czego 52 km biegnie po ulicach Lubonia, zaś 54 km w Poznaniu). Od 1 lutego 2002 uruchomiono linię nocną –L N- z Lubonia

## TRANSLUB MA 15 LAT

do centrum Poznania. Oprócz komunikacji miejskiej przedsiębiorstwo realizuje również przewozy turystyczne, kolonijne i okolicznościowe. Dochody z tej dodatkowej działalności, jaką jest wynajem autobusów, pozwalają zmniejszyć wielkość dopłat z budżetu miasta do komunikacji miejskiej, ale nie wystarczają na niezbędną wymia-

nę zużytego taboru. Pomocy w tym względzie musi udzielać „Translubowi” miasto, dofinansowując zakup nowych autobusów. („Nowe” w tym przypadku należy rozumieć jako – „mniej używane”, bo od dawna przedsiębiorstwo kupuje swoje autobusy na przetargach, po okazyjnej cenie.) Jaka naprawdę jest nasza komunikacja miejska, przekonali się mieszkańcy Lubonia w czasie ostatniej zimy, kiedy mrozy utrudniały dojazdy do pracy. Podczas największych mrozów autobusy „Translubu” kursowały niezawodnie i żaden z nich nie „wypadł” z kursu! „Wszystkim pracownikom lubońskiej komunikacji miejskiej należą się za tę zimę szczególne podziękowania”... Powiedział na sesji Rady Miasta -radny Marian Szymański, oceniając pracę „Translubu”. Mieszkańcy Lubonia od pierwszych dni obdarzyli swoją komunikację sympatią i nie wyobrażają już sobie, by mogła przestać funkcjonować. 1 lipca 2006 r. przypadają 15 „urodziny” „Translubu” z tej okazji składamy gratulacje wszystkim pracownikom i zarządowi przedsiębiorstwa, a wszystkim autobusom życzymy bezawaryjnej jazdy. **Redakcja**



# DRUŻYNOWA WALKA Z BYKAMI ... ORTOGRAFICZNYMI



Dr J. Liberek  
dyktuje tekst



Dyr. I. Fojt  
dziękowała  
reprezentacjom

Już po raz czwarty Gimnazjum nr 2 w Luboniu zorganizowało wielkie lubońskie dyktando. Ortograficzne zmagania odbywały się 9. 06. 2006 r. w pięknej, hiszpańskiej scenerii- bo każde dyktando jest przecież walką z... „bykami”! Samo dyktando po raz pierwszy miało formę drużynową, co dało uczestnikom znacznie więcej pewności siebie. Jury oceniało efekt pracy całego zespołu, którego członkowie mogli uzgadniać ostateczną wersję zapisanych zdań. Tekst dyktanda, poświęcony aktualnie odbywającemu się mundialowi, pełen był ortograficznych pułapek. Opracował go- i osobiście odczytał- dr Jarosław Liberek, z Zakładu Frazologii i Kultury Języka Polskiego UAM w Poznaniu. W ortograficznej korridorze uczestniczyły zespoły juniorów-reprezentujące lubońskie szkoły podstawowe i gimnazja, oraz seniorów, w których silne reprezentacje wystawiły między innymi: banki (BZWBK i PKO), Urząd Miasta Luboń, luboński Ośrodek Kultury, MOPS, luboński Oddział PTTK oraz gospodarze imprezy. Oczekiwanie na ocenę jury umili-

ły zawodnikom występy artystyczne, podczas których gościnnie wygłosił monolog luboński gawędziarz – p. Benon Matecki, autor humoresek w gwarze poznańskiej, zainscenizowanych tego dnia przez uczniów Gimnazjum nr 2. Niespodziewanie- lecz nad wyraz zasłużenie- w obu kategoriach wiekowych zwyciężyli gospodarze. Reprezentanci Gimnazjum nr 2 popełnili najmniej błędów ortograficznych i to oni w Czwartym Lubońskim Dyktandzie zdobyli symboliczne „Złote Pióra”. (Pani dyrektor Irena Fojt nie kryła ogromnej radości z podwójnego sukcesu swoich reprezentacji.) Ale gratulacje należą się nie tylko zwycięzcom. Zdaniem autora tekstu dyktanda dr J. Liberka wszystkie zespoły wykazały się godną podziwu znajomością reguł ortograficznych języka polskiego! Gratulujemy! Przy okazji należy pogratulować pani Jolancie Turzańskiej, na której barkach od czterech lat spoczywa ciężar organizowania lubońskich dyktand w Gimnazjum nr 2. Udało jej się stworzyć mądra, cykliczną imprezę, integrującą społeczność lubońską!

M. Rybarczyk

## PIERROT STOMATOLOGIA

TERAZ W LUBONIU  
Luboń, ul. Sobieskiego 55a

*Estetyka  
indywidualnie  
dla Ciebie*

*Kompetencja  
i doświadczenie*

*Jakość  
bez kompromisu*

- \* Korony i mosty natychmiastowe
- \* Prace z własnego laboratorium
- \* Leczenie zachowawcze

tel. 061 832 47 70

*Specjalizujemy się w kompleksowym remoncie zębów.*



# STOWARZYSZENIE LUDZI DOBREJ WOLI PODZIĘKOWAŁO RADZIE POWIATU POZNAŃSKIEGO



*Z. Borowicz i Z. Łukomska  
wręczają serduszka Staroście  
Poznańskiemu*

27 czerwca 2006 r. Zarząd lubońskiego Stowarzyszenia Ludzi Dobrej Woli (w osobach :Adam Gabler, Izabella Szczepaniak, Zofia Borowicz i Zofia Łukomska) wziął udział w sesji Rady Powiatu Poznańskiego, by w imieniu członków podziękować radnym i Zarządowi Powiatu za dotychczasową pomoc oraz wspieranie inicjatyw obywatelskich. (Podziękowania

wyłosił w osobnym wystąpieniu prezes Adam Gabler.) Od kilku lat Stowarzyszenie Ludzi Dobrej Woli realizuje w Luboniu zadania społeczne, dofinansowane z budżetu powiatowego. (W tym roku są to: integracja oraz aktywizacja seniorów, bezpłatne ćwiczenia rehabilitacyjne, warsztaty etnologiczne dla młodzieży gimnazjalnej a także okolicznościowa pomoc dla dzieci z okazji Wielkanocy i Bożego Narodzenia.) Mimo iż dofinansowanie zadań uzyskuje się wyłącznie w drodze konkursu ofert, to jednak wielkie znaczenie ma odczuwalna przychylność, z jaką Rada Powiatu Poznańskiego traktuje projekty, zgłaszane do konkursu. Właśnie za tą przychylność dla szeroko pojętej działalności społecznej dziękowało Stowarzyszenie Ludzi Dobrej Woli, przypinając radnym i Staroście Poznańskiemu miniatury, srebrne serduszka z napisem „Ludziom Dobrej Woli”. **L. Koralewska**

Ważne spotkanie z dziejami ziemi wielkopolskiej i jej bohaterami przeżyli gimnazjaliści z Gimnazjum nr 2 w Luboniu, którzy uczestniczyli w wycieczce historycznej, zorganizowanej 13 czerwca b. r. przez Stowarzyszenie Społecznego Funduszu Ludzi Dobrej Woli, (współfinansowanej z budżetu miasta). Wzgórze Św. Wojciecha w Poznaniu, Cmentarz Zasłużonych i Cytadela odkryły przed młodzieżą nieznaną tajemnicę. Scenariusz wycieczki opracowała na potrzeby tego projektu studentka dziennikarstwa UAM- Kinga Jurga, jako przewodnik wystąpiła dr Izabella Szczepaniak. Była to praktyczna lekcja patriotyzmu lokalnego. **M. Szyc**

**DORADZTWO  
KREDYTOWO-INWESTYCYJNE**  
Sławomir Budziszewski  
[www.doradztwokredytowe.com](http://www.doradztwokredytowe.com)

- budujesz, kupujesz dom lub mieszkanie
- przeprowadzasz remont
- potrzebujesz gotówki, karty kredytowej

**SZUKASZ POMOCY KREDYTOWEJ?**

- zadzwoń 0507 062 767
- napisz e-mail:  
[biuro@doradztwokredytowe.com](mailto:biuro@doradztwokredytowe.com)
- wyślij fax: 061 899 21 45

**BEZPŁATNIE ZAPEWNIAMY**

- doradztwo w zakresie kredytów:
  - hipotecznych
  - gotówkowych
  - konsolidacyjnych
- pełną obsługę w zakresie dokumentacji kredytowej
- załatwienie formalności urzędowych

## TAM, GDZIE SPOCZĘŁY PROCHY ZASŁUŻONYCH WIELKOPOLAN...



**Wydawca:** Agencja Wydawniczo-Reklamowa „IMI-PRESS”



**Redakcja:** ul. Łączna 24. Luboń,  
tel. 061 810 50 38 e-mail: [imipress@op.pl](mailto:imipress@op.pl)

**Redaktor naczelny:** Tomasz Kujawa  
**Z-ca Red. naczelnego:** Izabella Szczepaniak

**Redaktor techniczny:** Jacek Włodarczyk  
**Reklamy:** 0501-129-625

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i adiustacji tekstów.

Nie odpowiadamy za treść reklam i poglądy autorów spoza redakcji.

GRZYB W KROPKI	BAL MASKOWY	SMACZNE Z KURY	KORALOWEC GATUNKOWO	↓	BUSH PO POLSKU	↓	
			WZGORZE PO ANGIELSKU		ORGAN WZROKU		
PORZĄDEK	6		3	4	2	14	11
	10		SYN ILI LENIN	▶			
SKRZY- WIENIE KREGO- SLUPA					12		
			POGARDLIWE O STARCU	▶			8
NAJSTAR- SZY BANK POLSKI		W KINIE LUB TELEW- ZORZE	<p><b>SPONSOR-SKLEP ZOOLOGICZNO -WĘDKARSKI</b></p> <p>poleca:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ryby akwariowe,</li> <li>- pełen asortyment pokarmów dla ryb, ptaków i gryzoni,</li> <li>- duży wybór sprzętu wędkarskiego.</li> <li>- sprzedaż zezwoleń</li> </ul> <p>czynny: pn. - pt. 10<sup>00</sup>-18<sup>00</sup> sob. 9<sup>00</sup>-14<sup>00</sup></p> <p><b>Luboń</b> ul. Żabikowska 56</p>  				
CHODZI WSPAK		5					
MIARA ZIEMI							
PARA CYFRA	7						
LEŚNY DUSZEK		9					
		13					

**ŚLUBY**

02. 06. 2006 Dekert Paweł i Wójcik Agnieszka  
 03. 06. 2006 Pioterek Mariusz Jarosław i Tomkowiak Monika Agnieszka  
 Talarek Arkadiusz Marian i Ślęzak Agnieszka Anna  
 Szubert Dawid Przemysław i Rogasz Iwona Magdalena  
 09. 06. 2006 Marcinkowski Piotr i Macuga Anna Beata  
 Krajczek Bartłomiej i Szewczak Monika  
 10. 06. 2006 Jędrzejczak Damian Marek i Rulc Anna Dorota  
 Rudnicki Michał i Kobylarek Beata Anna  
 Rosa Robert Maciej i Dutka Magdalena Barbara  
 14. 06. 2006 Rybak Tomasz i Kierojczyk Izabela Maria  
 16. 06. 2006 Wojciechowski Łukasz i Muras Joanna Sylwia  
 Czerwiński Piotr Jan i Pijanowska Monika  
 Stanicki Bartłomiej Paweł i Buchert Ewa Agnieszka  
 Winnicki Wawrzyniec Damazy i Rosicka Ewa  
 Skotnicki Piotr i Sielska Maria Monika  
 17. 06. 2006 Mojzykiewicz Arkady i Butka Katarzyna  
 23. 06. 2006 Półrolniczak Marek Artur i Kubicka Aleksandra  
 Szurkow Sebastian Robert i Królikowska Ewelina Danuta  
 24. 06. 2006 Wodyński Karol Jacek i Braniecka Agnieszka  
 Kimla Rafał i Bzdziuch Izabela Iwona  
 30. 06. 2006 Pacześniak Patryk Leszek i Mączyńska Alicja Anna

**HASŁO - KUPON**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----

**Laureaci z poprzedniego numeru.**

Państwo: **Marta Kowalewska** (ul. Wschodnia, Luboń), **Piotr Ryś** (ul. Kościuszki, Luboń). Nagrodę-bon 20 zł na zakupy w sklepie zoologicznym, można odebrać już w dniu ukazania się „Echa Lubonia”. Rozwiązania prosimy przysyłać na kartkach pocztowych. **Zapraszamy do zabawy!**

**ZGONY:**

14. 05. 2006 Kosiorek Krystyna lat 59  
 19. 05. 2006 Lipiecka Helena lat 88  
 20. 05. 2006 Ferenc Leokadia lat 78  
 23. 05. 2006 Klóska Edmund lat 82  
 27. 05. 2006 Nowacka Marianna lat 87  
 31. 05. 2006 Jagłowski Robert lat 20  
 01. 06. 2006 Duszyńska Aniela lat 65  
 05. 06. 2006 Waśkiewicz Mieczysław Józef lat 49  
 06. 06. 2006 Czerwiński Andrzej lat 59  
 Naradowska Wiesława Maria lat 60  
 07. 06. 2006 Polakowski Czesław lat 71  
 Kurzawa Zdzisław Władysław lat 66  
 14. 06. 2006 Szymańska Bronisława lat 85  
 16. 06. 2006 Bogiel Joanna lat 87  
 19. 06. 2006 Atlasiński Henryk lat 78  
 21. 06. 2006 Szczepański Krzysztof lat 54  
 26. 06. 2006 Łopińska Wanda lat 91  
 Silska Stefania Barbara lat 66

**Memento Mori**



**USŁUGI POGRZEBOWE**

tel./fax 061 813 12 62, kom. 0 606 39 46 75  
 62-030 Luboń, ul. Okrzei 1

- Sprzedaż trumien
- Wypłata ZUS **24 h**
- Pełen zakres
- Niskie ceny

# KOMPUTERY

*Bikom*



SPRZEDAŻ - SERWIS  
- MODERNIZACJA  
PODZESPOŁY -  
PROGRAMY - GRY

NAPEŁNIANIE CARTRIDŻY  
DO DRUKAREK RÓŻNYCH TYPÓW

**c@fe internet**

bikomecafe@wp.pl  
tel. 061 810 21 87

Luboń, Dąbrowskiego 11a  
czynne 11<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup>



**MEN**  
COLLECTION

**PRACOWNIA KRAWIECKA**  
KONFEKCJA DAMSKO - MĘSKA

ZENON ROSZAK  
WŁAŚCICIEL

Adres Firmy:  
ul. Kościuszki 55  
62-031 Luboń  
tel. 061 810 31 56

**Audit** **DORADZTWO**  
**PODATKOWE**

Licencja MF nr 2739/97.

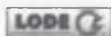
Wpis na listę Doradców Podatkowych nr 06651

**Alicja Szymańska**

826 - 93 - 07, 0-602-103-657

**HURTOWNIA**  
MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH  
"WIR - BUD"

62-031 Luboń, ul. Sobieskiego 115  
tel./ fax 061 810 50 33



Zapraszamy: pn.-pt. 7.00-17.00  
sobota 7.00 - 13.00



**Radio Taxi 8-519-519**

**ZAMÓW**  
**TAKSÓWKĘ**

**WYSYLAJĄC SMS 509 519 519**

*Wymieniając w taksówce na Kartę Stałego Klienta uzyskasz rabat!*



**SKLEP SPOŻYWCZO - PRZEMYSŁOWY**

codziennie  
do godz. 23<sup>00</sup>

**MANHATAN**

Anna Wiśniewska  
Luboń, ul. 1 Maja 20

czynny  
we  
wszystkie  
święta

- artykuły spożywcze
- alkohole
- wyroby tytoniowe
- warzywa, owoce
- chemia gospodarcza
- art. papiernicze

pn. - sob.  
6<sup>00</sup> - 23<sup>00</sup>  
niedziela  
8<sup>00</sup> - 23<sup>00</sup>

**W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY PIECZYWO oraz  
WYROBY CUKIERNICZE FIRMY A. NOWAK**

**SKLEP ZOOLOGICZNO**

poleca: **WĘDKARSKI**

- ryby akwariowe,
- pełen asortyment pokarmów dla ryb, ptaków i gryzoni,
- duży wybór sprzętu wędkarskiego.
- sprzedaż zezwoleń

czynny:

pn. - pt. 10<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>, sob. 9<sup>00</sup>-14<sup>00</sup>  
Luboń, ul. Żabikowska 56



**WNĘTRZA** OD PROJEKTU  
DO REALIZACJI

- SYSTEMY DRZWI SUWANYCH  
SZAFY, WNĘKI, GARDEROBY
- ZABUDOWA KUCHNI

Poznań, ul. Okulickiego 73  
Informacje i zlecenia  
tel. 061 830 71 37, tel. kom. 0 501 308 373

**WYRÓB BOAZERII**



**ZAKŁAD STOLARSKI**  
**ANDRZEJ RATAJCZAK**  
62 032 Luboń, ul. Juranda 24  
tel./ fax 061 810 53 33

# NOWY MARKET "MARKO"

PROMOCJA  
SER MORSKI: 12,99

PROMOCJA  
CUKIER: 2,69

PROMOCJA  
NAPOJE TAJA: 0,99

LUBOŃ, UL. 11 LISTOPADA 100  
pon. - sob. 6.00 - 21.00 niedziela 9.00 - 16.00

**Stowarzyszenie Społecznego Funduszu  
Ludzi Dobrej Woli w Luboniu**

Organizacji Pożytku Publicznego

ZAPRASZA MIESZKAŃCÓW LUBONIA

**NA BEZPŁATNE ĆWICZENIA  
REHABILITACYJNE**

ZAJĘCIA ORAZ ZAPISY DO GRUP REHABILITACYJNYCH  
W KAŻDY PONIEDZIAŁEK

O GODZ. 18.00 W ŚWIETLICY OCHOTNICZEJ STRAŻY POŻARNEJ  
przy ul. Żabikowskiej w Luboniu

**ĆWICZENIA WSPÓŁFINANSOWANE SĄ PRZEZ  
STAROSTWO POWIATOWE W POZNANIU**

